

# Merkseburger Zeitung

**Merkseburger Zeitung**  
Herausgegeben monatlich 2.10 RM. durch den Verleger, durch die Post 2.40 RM.  
Herausgeber: Verleger Hermann Meißner, 2.10 RM. - Hauptverleger: Dr. C. Meißner, 2.10 RM. - Umf. 16.000. - Druck: Meißner & Co., Merseburg.

# Kreisblatt

**Merkseburger Kurier**  
Herausgegeben 1. A. 10 gelb. 10.000 Exemplare zu 10 Pf. im Vierteljahr (40 gelb.)  
50 Pf. für die ersten 100 Exemplare zu 30 Pf. - Familienabonnement 1.000  
Abbest. nach Germ. - Postvertrieb: Leipzig 100-12. - Fernruf 2108 u. 2504.  
Hilfsverleger: Meißner & Co.

**Mit den amtlichen Bekanntmachungen des Stadt- und Landrates Merseburg.**

Einzelpreis 15 Pfg.

Merseburg, Donnerstag, den 30. April 1931

Nummer 100

## Vor Bewilligung der Zollerhöhungen.

Reichsanwalt Dr. Brüning empfing am Mittwoch mittags als Vertreter der sozialdemokratischen Partei die Abgeordneten Reichle, Bertz und Silberding. Die Vertreter der Sozialdemokraten legten dem Kanzler dar, daß eine gefällige Lage in sozialökonomischer Hinsicht entstehen würde, wenn die Verpfändung des Zollrückfalls ausgesetzt, der Wertpreis auf der Höhe des letzten halben Jahres zu halten, nicht eingehalten werde. Der Kanzler erwiderte, daß die Reichsregierung beabsichtigt, den Wertpreis auf der alten Höhe zu halten, und daß die Entscheidung über die dazu erforderlichen Maßnahmen vom Kabinett in kürzester Frist herbeigeführt werden soll.

Sie für Maßnahmen dürfte, wie verläutet, eine Entlastung des Reichsbudgets für ein bestimmtes Einkunftssteuergesetz (500.000 Tonnen), sowie eine Herabsetzung des Protokollgeldes in Betracht kommen, die vielleicht eine geringe Herabsetzung der Qualität des Brotes bringen würde. Die Sozialdemokraten dürften sich mit diesen Maßnahmen kaum zufriedengeben, weil sie nicht der Meinung sind, daß dadurch die letzte Wertpreiserhöhung wieder rückgängig gemacht und eine einmalige weitere Preissteigerung vermieden werden könnte.

Obwohl haben die Sozialdemokraten Bedenken gegen die Erhöhung der Zölle für Süßmilch, Speck und Schmalz, und insbesondere für Zucker. Die Erhöhung des Zuckersollens wird von ihnen besonders deshalb für bedenklich gehalten, weil die Landwirte damit zu vermehren Roggenverfälschung veranlaßt werden könnten.

Was die Frage einer früheren Reichsobersteuerverordnung anbelangt, so wollen die Sozialdemokraten dem kommunistischen Antrag auf sofortige Einberufung des Reichstages nicht zustimmen, weil sie der Meinung sind, daß erst bestimmte Verhandlungen die Regierungspolitik klären müßten, ehe das Parlament zur Entscheidung berufen werden könnte.

## Reparationen — Die Ursache aller Wirtschaftsstörungen.

Der Reichsbankpräsident auf der Generalversammlung der Reichsbank.

Auf der Generalversammlung der Reichsbank machte der Reichsbankpräsident Dr. Luitpold bedenkliche Ausführungen zur Gold- und Reparationsfrage. Er wies u. a. darauf hin, daß die Verteilung des Goldes über die Erde hin falsch sei, nicht aber die Geldmengen als solche. Die falsche Verteilung des Goldes sei

**Die Folge politischer Vorgänge.**

Hauptursache aller Geldverknappungen seien die Reparationszahlungen Deutschlands und die internationalen Kriegsschuldenszahlungen. Solange diese Zahlungen andauern, wäre es wirtschaftlich vernünftig, von Empfängerländern her einen natürlichen Ausgleich der Zahlungen durch Einfuhr ausländischer Wertpapiere oder durch langfristige Anleihe der Zahlungsbürokratie im Ausland herbeizuführen. Dieses gelte jedoch nicht, jedenfalls nicht in dem erdortlichen Umfang, und namentlich nicht von Frankreich aus. Der Ausgleich werde vielmehr zum größten Teil durch Goldzufuhr erfolgen.

In einer Zeit, wo die ganze Welt, und in besonders hohem Maße Deutschland, nach langfristigen Kapital Hunger leide, entspreche dem Land, das es am nötigsten gebrauche, nicht nur durch die Reparationsleistungen das Kapital, sondern verändere außerdem aus politischen und anderen Gründen, daß dieses Kapital sich wieder als Kapital zur Bekämpfung der Weltwirtschaft betätigen könne.

So sei ein beträchtlicher Teil des internationalen Kapitalbedarfes keiner natürlichen Funktionen entleert und hierfür. Durch die politischen Zahlungen werde

fein, die Gold- und Devisenverluste des Reiches wieder eingebolt zu haben.

Wichtig sei aber bei der Schuldfrage, daß es ohne besondere Maßnahmen, die die Wirtschaft erneut belastet haben würden, nicht möglich gewesen wäre, den Wirtschaftsbetrieb und den politischen Bestand Deutschlands an Delle zu halten, falls nicht die außerordentlichen Devisenverluste des Reiches ausländische Kredite herbeigeführt hätten. Diese Verteilung müßte getroffen werden, trotzdem die Handelsbilanz neuerlich aktiv geworden sei. Das Aufkommen der Handelsbilanz beruhe im übrigen in keiner Weise auf einer Steigerung der Einfuhr, sondern lediglich auf einer Verminderung der Einfuhr. Dr. Luitpold betonte jedoch, daß die geringe Befüllung der Wirtschaft in den letzten Wochen über das internationale Maß nicht hinausgehe. In die Verminderung der Einfuhr sei die Weltwirtschaft in der der vorjährigen industriellen Erholung zurück.

„So falsch es wäre, leere Hoffnungen zu erwecken“, fuhr Dr. Luitpold fort, „so launig doch andererseits darauf hinzuwirken, daß es schließlich in wichtigen Wirtschaftszweigen der Welt für längere Zeit aus Lagerbeständen befristet wird, ohne daß eine laufende Wiederanfüllung in hinreichendem Umfang stattgefunden hat. Somit solche Lagerbestände sich erschöpfen, ist mit einer allmählichen Erleichterung der Lage durch Anträge auf Verteilung dieser Konsumgüter zu rechnen.“

Inwieweit soll mit Wirtschaftslage festgestellt werden, daß die zusätzliche Not, die wir aus politischen Ursachen jetzt mehr als einem halben Jahre zu erdulden hatten, im Schwund beruhen ist. Das Verdrängen im Auslande von Kapital der deutschen Wirtschaft ist nicht erkennbar. Ein Spiegelbild der besonders tiefen Depression ist die Ausbreitung der deutschen Papiere drinnen und draußen.

Der Zins für langfristiges Geld ist in Deutschland im Zusammenhang mit dem Ertrag des langfristigen Reichsgeldes etwas gesunken. Diese somit eingetretene höhere Verzinsung entbehrt die für das deutsche Volkswirtschaft Verantwortlichen in keiner Weise der Notwendigkeit, tarifmäßigen Schadens, drückt aber das berechtigte Verlangen des Auslandes aus, daß die deutsche Wirtschaft und das deutsche Volk, die vor, während und nach dem Kriege in Genossenschaft geleistet haben, auch der Schwierigkeiten der Gegenwart Herr werden.“

## 1. Mai-Phrasen.

Von Dr. Hermann Wäcker.

Der „Vormarsch“ ist nicht nur das Zentralorgan der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands, sondern auch das Blatt der Sozialistischen Arbeiterinternationale (S.A.I.). Er ist die Welt, dann mein Land; das ist, wenn Fragen der Internationale zur Debatte stehen, kein Schlußsatz und kein Programm. Aus dieser Einstellung heraus ist es um den Novemberrevolutionen 1918 Franzosen mit roten Fahnen aus den Schützengräben aufsteigen, um sich mit den deutschen Brüdern zu verbinden; ich er aus Reuben, die nur vor ihm wirksam waren, die englischen Schiffe, wieder unter roten Fahnen, den Deutschen entgegenzuführen, um in Weltrevolution zu machen. Zugegeben, daß kein Glaube erfüllt ist; aber dann ist er dann zugleich, weil alle Erfahrungen vor dem Kriege, während des Krieges und vor allem Dinge nach dem Kriege keine Weltkraft gelogen und kein Gewissen ins Gegenteil verkehrt haben. Nirgend ist uns von der roten Genossenschaft in der Welt Welt gekommen, und wenn schon die englische sich in kritischen Zeiten als nur-egoistisch und deutlich und „feindlich“ gezeigt hat, merkt die französische. Die beiden kennen nur eines: ihr Volk und ihr Land und weiter nichts, und da mag der „Vormarsch“ so viel Pflichten annehmen wie er will, aber auch gar nichts unternehmen, was gegen beide ausfallen könnte.

Darum: wenn das Büro der Sozialistischen Arbeiterinternationale in Zürich sich wieder zu Demonstrationen für den 1. Mai aufstellt, so ist das vom Standpunkt der Engländer und Franzosen eine rein abendliche Angelegenheit. Die beiden kennen nur eines: ihr Volk und ihr Land und weiter nichts, und da mag der „Vormarsch“ so viel Pflichten annehmen wie er will, aber auch gar nichts unternehmen, was gegen beide ausfallen könnte.

Darum: wenn das Büro der Sozialistischen Arbeiterinternationale in Zürich sich wieder zu Demonstrationen für den 1. Mai aufstellt, so ist das vom Standpunkt der Engländer und Franzosen eine rein abendliche Angelegenheit. Die beiden kennen nur eines: ihr Volk und ihr Land und weiter nichts, und da mag der „Vormarsch“ so viel Pflichten annehmen wie er will, aber auch gar nichts unternehmen, was gegen beide ausfallen könnte.

Warum sein Protest gegen das Friedensbündnis von Versailles? Das war doch das mindeste einer Sozialistischen Arbeiterinternationale. Denn sie will doch — alle Welt beglücken und nicht nur über das verdammte Proletariat in Deutschland haben sie sich zu setzen und sich fällen? Nichts von all dem! Die Sozialistische Arbeiterinternationale? Der „Vormarsch“ mit. Er demonstriert auch mit der Sozialistischen Arbeiterinternationale:

Gegen den Militarismus!  
Gegen das Verrückte!  
Gegen den Krieg!  
Für die Arabier!  
Für den Frieden!

Gegen Militarismus und Verrückte, was ganz Frankreich einlaßt in Militarismus und in Verrückte. Und die Sozialisten in ihren führenden Männern in Genf den — französischen Militarismus und das französische Verrückte hätten, soviel es irgend angeht.

Und diese Frage insbesondere, was französische sozialistische Eintritte für die Abrüstung bleibt, die Voraussetzung für den Frieden in — demütigen sozialistischen Sinne ist! Und dann will die sozialistische Arbeiterinternationale für die Demokratie, für die Einigung der Proletariats, für die weltumspannenden Internationale eintreten? Ist das nicht bärer blanke Scham und eine

## Chefbesprechungen in der Reichsfinanzlei.

Am Mittwochabend 6 Uhr fand in der Reichsfinanzlei eine Chefbesprechung unter dem Vorsitz von Dr. Brüning statt, an der der Reichsminister, der Finanzminister und der Arbeitsminister teilnahmen. Die Besprechung diente der Vorbereitung der Kabinettsentscheidungen, die am Donnerstag über die Finanzfragen fallen sollen. In unternichteten Kreisen nimmt man an, daß, wie bereits berichtet, die Reichsfinanzlei der Zeit erhebungen befehlen werden wird. Die Entscheidungen über den Budget soll werden ansteht.

Die Erleichterung der Finanz- und der Sozialreform dürfte dagegen noch einige Zeit auf sich warten lassen. Die Arbeiten des Finanz-Ausschusses an den letzten beiden Entscheidungen sind höchstem Rechen nach noch nicht so weit geblieben, daß mit schnellen Entscheidungen des Reichskabinetts gerechnet werden könnte. Den Winkeln der Gutachterität des Finanz-Ausschusses erwartet man für Ende Mai, so daß die sozialpolitischen Maßnahmen frühestens Anfang Juni durchgeführt werden können.

Unabhängig davon soll aber noch vor Schluß der Anknüpfungsvorbereitung launet werden, da hier die Regelung wegen des laufenden Finanzjahres der Anknüpfung besonders dringlich ist.

## ein dauerndes Störungsmoment

in die internationalen Wirtschaftsbeziehungen gebracht.

In Deutschland liegt die durch die hohe kurzfristige Auslandsverpflichtung begründete Sorge vor weiteren politischen und unermesslichen Finanzschwierigkeiten als Klammern der Welt an dem Wirtschaftslieben. Nur so seien die Schwierigkeiten zu verstehen, vor denen die Reichsbank bei der Bekämpfung der für die Reparationszahlungen erforderlichen Devisen sich forsetzen befindet.

Der Reichsbankpräsident schilderte ferner die Entwicklung im abgelaufenen Geschäftsjahr der Reichsbank mit dem Absinken der Gelder aus Deutschland nach dem 11. September mit der ab Mitte Oktober wieder einsetzenden Verknappung usw. fort und betonte dann, daß wir noch weit davon entfernt

## Massenentlassungen als Folge der Labortabernordnung.

Die neue Labortabernordnung des Reichsfinanzministeriums hat in der breiten Masse der Arbeiter und Arbeiterinnen eine große Empörung hervorgerufen. Durch die geplante Herabsetzung der Schmittsätze für kriegsbeschäftigten Personal wird, wie in nachstehenden Verzeichnissen, lediglich erreicht, daß eine große Zahl von Arbeitern und Arbeiterinnen, die naturgemäß einen erheblichen Aufschlag in noch härteren Maße als bisher im Gefolge haben müßte. Bremen als der Hauptort der Labortabern wird von diesen neuen Schlag besonders empfindlich betroffen werden, was sich darin äußert, daß verschiedene größere Betriebe Massenentlassungen, man spricht von teilweise 50 u. 6. der Beschäftigten, — angeordnet haben. Das würde bedeuten, daß mehrere tausend Arbeiter und Arbeiterinnen in Bremen ihrer Brotkrumen verlustig gehen würden. Aller Wahrscheinlichkeit nach werden die Entlassungen schon am kommenden Sonntag in größerem Ausmaß durchgeführt werden.

## Massenschub von Parteibuchbesitzern.

Die Preußische Regierung forzt vor. Wie wir erfahren, findet seit 1. April geradezu ein Massensturm von sozialistischen Parteibuchbesitzern in alle freizubehaltenen amtlichen Stellen statt. Man hört, daß bereits die Staatsverwaltungen und im Zentrum große Mitstimmungen über die einheitliche Bevormundung sozialdemokratischer Parteibuchbesitzer sich geltend macht. Jören Ausdruck findet sie in geforderten noch vertriehen Klagen in den Blättern der beiden bis zurzeit meist folgenden Koalitionsparteien Preußens.

## 300 Millionen Defizit der Arbeitslosenversicherung.

Der Reichsfinanzlei hat weiter mit den Vertretern der Sozialdemokraten über die sozialpolitischen Maßnahmen gesprochen, die das Kabinett im Laufe des Sommers treffen will.

Die Anknüpfungsvorbereitung verlangt einen sofortigen Zuschuß von sieben Millionen Reichsmark für Ende April, der von dem Reichskabinett noch bewilligt werden wird. Das Kabinett wird sich dem Anfang des Monats mit der Sanierung der Anknüpfungsvorbereitung befähigen müssen. Es sind dafür 80 Millionen Reichsmark notwendig, von denen das Reich 40 Millionen Reichsmark übernehmen will, obwohl das

### Berausforderung für die Andersgläubigen? Eine Unversöhnlichkeit, die aus Maßlosigkeit erwächst

Einigung des Proletariats auf Kosten Deutschlands. Ja, das möchte den Herren so fallen. Schaffung einer weltumspannenden Internationale, in der Deutschland nicht zu liegen hat. Das können auch die englischen und französischen Sozialisten. Denn da geht es nicht gegen ihr Land und ihre Interessen, die sie, besser als die deutschen Sozialisten, zu wahren wissen.

Und das arme Volk in Deutschland, das vom "Sozialismus" und seinen "Männern" geführt wird, das demonstriert am 1. Mai mit roten Fahnen unter roten Fahnen mit dem gelbem sozialdemokratischen Vögelchen an der Spitze für die heiligen Güter einer Weltinternationalen, die der größte Schinddel aller Zeiten ist und bleibt! Kommt immer wieder:

Dampf gegen solche Volksverführung und gegen solche Volksverführer!

### Hilfe für die Gemeinden.

Im preussischen Staatsrat setzen die Gemeinden- und Staatsratsmitglieder die gesetzliche Beratung über die Städte der Gemeinden fort. Es wurde beschlossen, eine gesetzliche Regelung zu empfehlen nach der die preussische Staat als Anteil an den Kosten der Arbeitslosenfürsorge im Rechnungsjahr 1901 einen Betrag von 250 Millionen Mark übernehmen soll.

### 10 Jahre Kampf um die Wahrheit.

Reichspräsident von Hindenburg hat dem Arbeitsausschuss die deutsche Erbfolge der auf sein reichsweites Verzeichnis zurückzuführen, folgendes Schreiben geschickt: „Am 30. April fast zehn Jahre vergangen, seitdem der Arbeitsausschuss deutscher Verbände ins Leben gerufen wurde. Während dieser Zeit hat der Arbeitsausschuss unermüdlich und unter Zusammenfassung der politischen Kräfte aller Richtungen im Dienste des Vaterlandes gewirkt. Seiner Aufklärungsarbeit ist es vor allem zu danken, daß die Wahrheit über die Entstehung des Weltkrieges seitdem in der ganzen Welt an Boden gewonnen hat. Es ist mir eine besondere Freude und Genugtuung, dies am heutigen Geburtstage des Arbeitsausschusses feststellen zu können.“

Aber das Ziel ist noch nicht erreicht. Das ganze deutsche Volk ist es, das durch den Kampf um die Wahrheit nicht aufhört, bis der Gerechtigkeit am Tage verhört ist. Möge dem Arbeitsausschuss bei der Verfolgung dieses Zweckes auf seine und zur Ehre des Vaterlandes in die Tat folgen. (aus) von Hindenburg.

### Sinkbomben für Herrn Löbe.

Im Rahmen einer Verankerung der deutschen und internationalen Sozialdemokratie sprach am Dienstagabend in Prag der Prager Arbeiterklub Reichsangehöriger Herr Löbe über das Thema „Demokratie, Sozialismus und Sozialismus in Europa“.

Beim Eröffnen des Reichstagspräsidenten kam es zu wilden Zwischenfällen. Es wurden Sinkbomben in großen Mengen geworfen, so daß eine Panik ausbrach. Die französische Zwischenrufe wie „Panzerkreuzer“ und ähnliche erlösten, bis sozialdemokratische Erbrer die Ruhe wiederherstellten und die Rede über aus dem Saal entfielen.

### Dr. Dmu-Sjai.

Roman von Georg Gantsche.

„17. Oktober.“

„Herrn Hinders?“ riefte der Herr Gantsche.

„Gonda aber war nicht interessiert. Ob das der berühmte Hinders sei, dessen Bild auch holländische Zeitungen gebracht hätten? Er habe ein fatisches Paar gegeben“, meinte sie begeistert.

„Er kommt mit dem ersten Frühling von Kapstadt, und Dmu-Sjai flüchtete landesweit. Es ist aber ein fatisches Paar gegeben“, meinte sie begeistert.

„Von woher kommt sie eigentlich?“ forschte Sir Cecil.

„Das darf ich nicht sagen — das ist Staatsgeheimnis“, wehrte der Herr Gantsche ab, aber er wußte, daß er mit dem Herrn Hinders bald wieder erkennen können; leicht hätte es anders kommen können.“

„Es war um die Stunde, da sie auf dem Fluge über Dmu-Sjai noch Dmu-Sjai weichen Flugboot anschauten. Früh am Tage war Hinders in Dmu-Sjai eingetroffen, von dem Ehepaar Price empfangen und eingelöst. Untereinander berichtete der Herr Gantsche von dem, was er mit seiner entsetzten Augenzeugen Frau ebenfalls auf Dmu-Sjai war. Als der Herr Gantsche dabei zufällig in des Ehepaars verächtliches Gesicht blickte, bemerkte er ihr schnell.

„Es ist da noch irgendeiner alten Schuld die Rede, die er Dmu-Sjai abtrotzen soll — so ähnlich klang mir gestern Frau. Haverley auf. Sie will Dmu-Sjai für sich selbst, für ihn und den Vater bitten.“

„Das ist kein Glück!“ sagte der Herr Gantsche immer noch mit einem Grinsen in der Stirn.

„Im Laufe Price fand er das Damerländische Ehepaar seiner wartend. Eine Gelegenheit zu

## Pariser Drohung an den Völkerbund.

Die Zeitung „Journée Industrielle“ veröffentlicht am Mittwoch einen Beitrag aus der Feder Gignoux, dessen Ton und Inhalt für die französische Weltanschauung sehr bezeichnend ist. Der Verfasser sagt:

„Die Schaffung eines „Mittel-Europa“ sei ein Wunsch, den das Recht nicht anerkenne und weder in zehn noch in fünfzig Jahren auslösen oder sanktionieren werde. Das sei ein direkter Angriff auf den europäischen Status und auf die bestehenden Verträge. Wenn sich Gignoux nicht geirrt habe, diesen Plan zu unterbinden, nun sei es erwiesen, daß man zu anderen Mitteln greifen müsse, um die Ordnung und den Frieden aufrechtzuerhalten. Wenn Deutschland dieser Angriff gelinge, dann gewinne es das Ansehen einer Macht, die ganz Europa in Verlegenheit setzen könne und seine Hand zu anderen Aktionen geneigter, die Frankreich noch weit härter berühren würden.“

Wenn also Gignoux vertritt, werde Frankreich andere Maßnahmen ergreifen müssen. Man werde „Mittel-Europa“ eine andere wirtschaftliche Gruppe, gebildet aus den Freunden Frankreichs, genehmigen. Man könne in dem Sinne, daß ein wahrhaft europäischer Vertrag gegenüber der partikularen Interessen der Zentralmächte geschlossen werden.

## Luftwaffe und Luftschutzm im Ausland.

— und bei uns? Gleich auch!

Während in Genuf die Vorbereitungen für die Einberufung der großen Abrüstungskonferenz getroffen werden, beraten die Völkerbundstaaten der vereinigten Staaten über den Ausbau der Luftwaffe. Sie wird der Zahl und der Leistungsfähigkeit nach von Jahr zu Jahr verbessert. Bei der Beratung des Luftfliegers in England, wo dafür mehr als 300 Millionen, zuerst in dem nächsten Jahre, werden, wird in der früheren Luftfahrtministerin Poore die vermehrten Ausgaben seien im Hinblick auf die Erfahrungen der anderen Nationen notwendig. Außerdem seien die Völkerbundstaaten und die nationale Verteidigung zu stärken.

Audere Staaten denken ähnlich. Italien hat der Konstruktion von Bombenflugzeugen außerordentlich Leistungsfähigkeit seine bedeutende Aufmerksamkeit zugewandt. Die italienische Industrie hat ein Bombenflugzeug in der Herstellung, das 8000 Kilogramm Bomben in einer Entfernung von 1000 bis 1500 Kilometer befördern kann. Die diesjährigen italienischen Luftmannschaften sind in einer Weisung in der Gebirgsgebiete bis zu 2000 Meter Höhe mit kleinen Flugzeugen und anderen Fahrzeugen an die Luftfahrt zu bringen. Diese Flugzeuge sind für die Luftfahrt in den Gebirgsgebieten besonders geeignet. Außerdem wird die kleinen Flugzeuge in der Luftfahrt zu verwenden.

Die Herz- und Meldeposten werden mit Augenblenden der falschen Luftschutzmorganen befestigt.

Die italienische Luftschutzmorganen für Gasabwehr, Professor Angeli, der „Estrico Chemico“ an den Luftschutzmorganen, das nach Mussolinis Erklärung im Senat der Frage der chemischen Abwehr und des Schutzes der Zivilbevölkerung gegen ihre Verwundung eine geeignete Aufmerksamkeit zugewandt.

leben werde. In diesem Falle — so schließt der Artikel — würde Frankreich nicht weiterzugehen.

Was nunmehr Deutschland in Genuf stehen wird, kann man sich vorstellen. Wenn nicht bald ein enger Zusammenschluß zwischen Amerika, England, Japan und den Vereinigten Staaten, und mit Frankreich einigem zu raten aufgeben. Man kann gespannt sein, wie weit der Widerstand der deutschen Regierung gegen die Abwehr der in der europäischen Luftwaffe stehen wird. Wenn es sich nach Paris Luftwaffe unter Einfluß von Doherty, Ungarn, Rumänien, Polen, Bulgarien, Serbien, aber unter Ausschluß von Deutschland, mit Prag als Hauptstadt herstellen. Dem wirtschaftlichen Bund würde alsbald auch der politische folgen. Der Zweck dieser Luftwaffe, Rumänien und Italien wäre geschaffen, die Türkei und Griechenland müßten dem Beispiel ihrer Nachbarn folgen. England und Italien wären im Mittelmeer wie in der Normandie, und Frankreich wäre im Sandumbruch aus der Verbindung ihrer früheren Abwehrpläne. Das alles durch die „Geschichte“ der spanischen Revolution und durch die Gefährlichkeit der Prager Proklamation für die Diktatur La France.

werden soll. Eine ganz besondere Bedeutung wird den zivilen Luftschutzmorganen beigemessen.

In der zweiten holländischen Kammer erklärte der Minister für Landesverteidigung, daß Holland trotz seines ungenügenden Willens zur Neutralität in europäischen Konflikten der Frage der Luftwaffe, der Verteidigung der Zivilbevölkerung vor den Gefahren des Luftkrieges eine besondere Aufmerksamkeit zugewandt. Eine ausreichende Versorgung der Zivilbevölkerung mit Gasmasken wird als erste Aufgabe der Regierung habe die von einer holländischen Regierung hergestellten Gasmasken geprüft und festgestellt, daß sie den ausländischen ebenbürtig seien.

Auch in England wird dem Gasflug große Wichtigkeit beigemessen. Die englische Luftschutzmorganen hat die Ausbildung aller Mannschaften des Royal Air Force sowie der Schwestern und Ärzte im Gasflug und in der Behandlung von Gasvergiftungen veranlaßt. In einer besonderen Dienstverpflichtung für das englische Rote Kreuz heißt es:

mit einem Bruch der internationalen Verträge geredet werden müßte, und daß alsdann die Zivilbevölkerung in Gefahr der chemischen Waffe ausgesetzt sei. Die Schrift schließt mit der eindringlichen Mahnung, bereits heute die Zivilbevölkerung vor der Gefahr zu schützen, damit sie im Augenblick der Gefahr nicht hilflos sei.

Seiten diese Erkenntnisse nur für England, für Italien, für Holland? Hat Deutschland in der Luftwaffe einen Vorsprung? In der Frage mitten in Europa mit ungenügenden Grenzen nicht die doppelte Verpflichtung, seine Bevölkerung gegen die Gefahr zu schützen. Die Bedeutung der dritten Phase der Luftwaffe, bemerken am besten

die großen Mittel, die im Jahre 1931 für das Flugzeug in verschiedenen Ländern ausgegeben werden. Diese betragen in: England 418 Millionen, U.S.A. 400,5 Millionen, Frankreich 387 Millionen, Italien 184 Millionen, Belgien 141 Millionen.

Land	1930	1931
England	418	400,5
Frankreich	387	387
U.S.A.	400,5	400,5
Italien	184	184
Belgien	141	141
Japan	60	60
Spanien	4	4

Der Offensivcharakter der Luftabwehr tritt besonders dadurch hervor, daß die Zahl der Bombenflugzeuge, die der Angriff ins feindliche Hinterland tragen sollen, in den letzten Jahren viel stärker zugenommen hat als die Zahl der Kampf- und Aufklärungsflugzeuge.

Bekanntlich wurde durch Beschluß des preussischen Staatsministeriums der Provinz die Teilnahme an der zivilen Luftschutzmorganen der Arbeiterpartei und der kommunistischen Partei unterlag. Regierungsminister Hoff in Stabe, der sich auf die W.D.A.B. bezieht, hat, wurde daraufhin von der Regierung in Stabe als dem Disziplinargericht erster Instanz zur Disziplinurlage bestimmt. Die von ihm eingeleitete Verurteilung für die Disziplinurlage für die nichtrichtigen Beamten verworren. Begründet wird dieses Urteil mit der „schlechten Qualität“ der Nationalsozialistischen Arbeiterpartei.

Das Schöffengericht Charlottenburg verurteilte Dr. Gobelns wegen „öffentlicher Verleumdung und übler Nachrede“ zu einem Monat Gefängnis und 1500 RM. Geldstrafe.

Der preussische Landtag leitete am Mittwoch die am Dienstag begonnene Beratung zum Fortschub fort. In der Aussprache wurden Maßnahmen erörtert, wie man der deutschen Landwirtschaft helfen könne.

Die deutsch-nationale Fraktion hat im preussischen Landtag einen Antrag eingebracht, worin die Staatsregierung ersucht wird, bei der Reichsregierung dahin vorzutreten, daß entgegen einer sofortigen Zurückziehung der Reichsordnung vom 28. März d. J. ersucht, oder aber im Reichstag selbst Gelegenheit gegeben wird, über sie eingehend zu entscheiden.

In einem Situationsbericht der „Morning Post“ über die Lage in Spanien heißt es: Die Streitigkeiten zwischen den Machthabern folgen sich trotz aller offiziellen Versöhnungsversuchen immer mehr zu. Der General tritt auf, seine Truppen marschieren zu lassen. Alle Ehrenbürger aus dem Norden werden ihren Übermacht. General Martica verhandelt mit der kommunistischen Arbeiterpartei, um ihre Teilnahme an der Staatsregierung Kataloniens zu erreichen.

Das französische Kabinett hat sich am Mittwoch drei Stunden lang mit dem Außenminister beschäftigt. Die französischen Streitigkeiten mit der Türkei sind nicht angehen. Der französische Minister hat neue Konzeptionen abgelehnt. Die französischen Botschafter in Rom und London sind zum Bericht nach Paris berufen.

Macht Dein Leib, Dir etwa Plage, Kommt allein Dein Lavin in Frage.

Probe selten Zusammenfassungen und kraftvoller, dabei freiergestalteter Einigkeit habe die Nation der Arbeiter den Beweis erbracht, daß sie zeitlich, sich selbst und ihrer Zukunft zu leben!

Der Herr Gantsche sei froh, direkt in die Arme des erkrankten Hinders. Sie lachte herzlich, als sie die verblüfften Gesichter ihrer weichen Freunde gewahrte. Sie lächelte nach der neuen Straße, wo die Autos warteten, durch die nicht wartende, schwarze Kleinwagen hindurch, die die Tausende dicht gedrängter Menschenfelder bildeten. Kann, daß sich Dmu-Sjai näherte, als bereits die vorderen auf die Seite ließen und sie mit dem frommen, uralten Sonnenkreuz bestrahlten. Und hinter ihnen, Reihe auf Reihe, jung und alt, Mann und Weib, alle lauten sie in den Staub und schrien sie mit dem heiligen Genuf. Dmu-Sjai gewahrte es kaum, aber es erfüllte sie mit der Inbrunst der ihr erkrankten Hinders. Ein fast übernatürliches Feuer glühte in den Augen alter. Dmu-Sjai, die Stolz, Aufrechter, Schere, die im Kampfe mit den Hinders der Erde nicht mehr zu sein. Wenn gesund hatte, hier ältere sie leicht vor innerer Erregung und ohne gebaut und demütig ihren Genuf. Erst als sie im Auto mit Hinders nach Hause fuhr, armte sie freier.

„Das ist kein Glück!“ sagte der Herr Gantsche immer noch mit einem Grinsen in der Stirn.

„Im Laufe Price fand er das Damerländische Ehepaar seiner wartend. Eine Gelegenheit zu

Theorie und Praxis.

„Glauben Sie mir, lieber Freund, der Wunsch an sich ist das Schöne für die Menschheit, und nicht dessen Verwirklichung. Die wahre Glückseligkeit beruht nicht in der Verwirklichung eines Zweckes, als in seiner Erreichung.“

„Da sind Sie recht noch nie bei frommen Regen dem letzten Antinous nachgelaufen.“

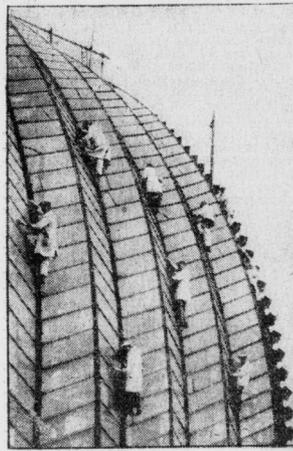
### Im brennenden Fahrstuhl eingeschlossen.

Als heute morgen gegen 7 Uhr eine Besondereinweisung des Hauses Kurfürstendam 123 in Berlin den Fahrstuhl benutzte, entfiel während desfahrens — zwischen dem zweiten und dritten Stock — durch Kurzschluss Feuer unter der Fahrstuhl-Laufbahn. Der Fahrstuhl blieb im Schacht hängen, und dieser Quaal drohte die Dame zu erstickern. Die eingeschlossene Frau laut um Hilfe. Dem Portier und seinem Sohn gelang es, den Fahrstuhl bis zum Erdgeschoss herabzusetzen, wo er dann aber in halber Höhe der Tür wieder festblieb. Man mußte schließlich eine Scheibe der Fahrstuhltür einschlagen, um die Dame vor dem Erstickenstode zu retten. Mit Hilfe hinzukommender Hausbewohner gelang es auch, sie herauszuholen. Die Feuerwehr konnte den Brand, der hauptsächlich durch die harte Rauchentwicklung gefährlich war, in kurzer Zeit abblößen. Die Dame hat zum Glück weiter keine ernstliche Verletzung erlitten.

### Professor Calmette kommt nicht zum Silberer Prozeß.

Die Meldungen verschiedener Berliner Blätter, daß der Calmetteprozeß gegen die Professoren Dönde und Klotz und Obermedizinalrat Altmeppen im Juli stattfinden würde, und daß Professor Calmette von Obermedizinalrat Altmeppen zu diesen Verhandlungen eingeladen worden sei und nach Dönde kommen werde, entsprechen, wie die Oberstaatsanwaltschaft und Obermedizinalrat Altmeppen auf Anfragen mitteilen, nicht den Tatsachen. Der Tag und die Dauer des Prozesses liegen noch nicht fest, da der Stand der Verhandlungen bei der Staatsanwaltschaft die Festsetzung des Termins noch nicht zuläßt. Eine Einladung an Professor Calmette ist nicht ergangen. Es steht vielmehr fest, daß Calmette nicht nach Dönde kommen wird.

Auf dem „Glasberg“ . . .



Die der Photograph die große Frühjahrsreinigung am Vondener Ritzpalast sieht: Die Arbeiter an einem riesigen Glasberg hängen die Arbeiter an der mächtigen Glasstapel, um die zahlreichen Scheiben zu putzen.

### Die Reichsbahn will Schienen-Autobusse verkehren lassen.

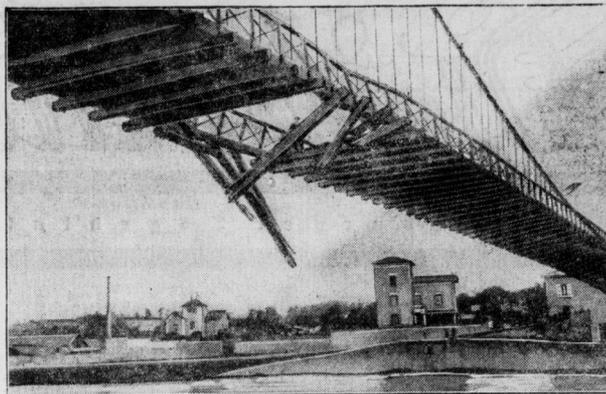
Im Gebiet der Reichsbahndirektion Wuppertal wird zuerst geprüft, ob es zweckmäßig ist, sogenannte Schienen-Autobusse auf verschiedenen Strecken des Bergischen Landes verkehren zu lassen. Diese Autobusse sind mit zwei verschiedenen Arten Wägen ausgestattet, wodurch es möglich ist, den Autobus je nach Bedarf auf Schienen oder auf der Sandstrasse laufen zu lassen. Es wird nun erproben werden, auf der Strecke Wuppertal-Essenfeld-Kronenberg, einer Nebenstrecke der Reichsbahn, einen derartigen Autobusverkehr einzurichten, der von Kronenberg aus die Sandstrasse nach Solingen benutzen soll.

### Frankreichs jüngstes Ehepaar.

„Er“ 15 Jahre — „Sie“ 16.

Nicht weit von Paris, in Nantes an der Loire, wohnt Frankreichs jüngstes Ehepaar. Einmütlich eines am Monate alten Babys säßt die ganze Familie Maurice Godallier nur 15 Jahre. Der Hausherr ist gerade fünfzehn geworden; seine Gattin wird demnächst fünfzehn. Noch französischem Recht erreichen Männer das heiratsfähige Alter mit achtzehn, Mädchen mit fünfzehn Jahren. Beim Verliegen aufgerichteter Urkunde wird aber Dispens erteilt.

### Lastwagen verursacht Brückeneinsturz.



Bei Fontaines-sur-Saône in Frankreich stürzte eine zweifertige Brücke, als ein schwerer Lastwagen darüber fuhr, ein. Der Wagen sowie zwei Männer, die sich auf dem Gefährt befanden, fielen in den Fluß.

### Ungeheures Erdbeben in Georgien.

700 Todesopfer. — 20000 Menschen obdachlos.

Ein schweres Erdbeben, das nach den bisherigen Feststellungen mindestens 1000 Todesopfer und 200 Verletzte gefordert hat, hat am Montagabend den in Persien grenzenden lomonossowischen Gebirgsfakt Naxitschewan heimgesucht. Das Beben geschah um 21.25 Uhr und hatte verheerende Wirkungen. Zwei Städte wurden zerstört.

Am schwersten hat die Stadt Naxitschewan gelitten. Hier wurden 50 Einwohner getötet. In der ganzen Stadt ist bei der Katastrophe kaum jemand unversehrt geblieben. Von der Gewalt des Erdbebens wurden viele Häuser einfach weggerissen. Andere wurden völlig dem Erdbeben gleichgemacht. Auch zahlreiches Vieh wurde bei dem Beben getötet. Der Vorrat des Erntevorrates von Naxitschewan hat einen dringenden Anruf an die Moskauer Regierungstellen gerichtet, sofort Hilfsaktionen für den schwer betroffenen Staat einzuleiten. Aus Merbedschin und Armenien sind in aller Eile Hilfsorganisationen in das Erdbebengebiet abgegangen.

### Die ersten amtlichen Nachrichten.

Erst im Laufe des Mittwochs sind die ersten amtlichen Nachrichten über das große Erdbeben in Armenien eingetroffen. Nach den bisherigen Feststellungen haben über 700 Personen den Tod gefunden, 20000 Menschen haben ihre Wohnstätten verloren. Ihre Lage wird dadurch besonders erschwert, daß starke Regenfälle eingeleitet haben.

Das Vollgastmessen der Republik Georgien hat eine mit besonderen Vollmachten ausgestattete Kommission im Anzuge nach Naxitschewan entsandt, um Hilfsmaßnahmen für

die Bevölkerung einzuleiten. In Naxitschewan sind 60 Häuser zerstört worden. In den Städten Gernu und Dschuburab fielen insgesamt 380 Häuser dem Erdbeben zum Opfer.

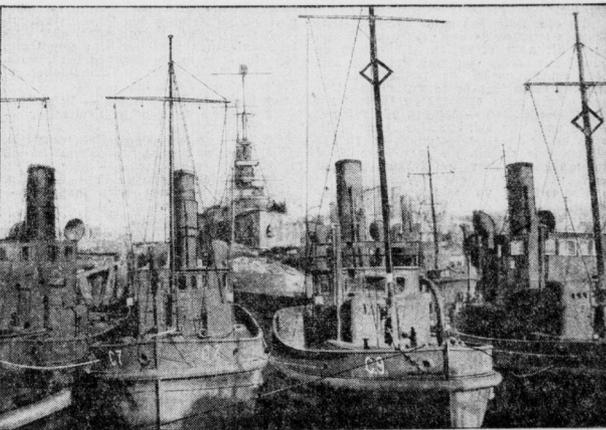
Da im Erdbebengebiet großer Mangel an Nahrungsmitteln und besonders an Brot herrscht, wurden auf dem Bahnhof Tiflis 6000 Tonnen Getreide beschlagnahmt und nach dem Erdbebengebiet abtransportiert. In dem Erdbebengebiet spielen sich erschütternde Szenen ab. Auch der Rat der Volkskommissare der Sowjetunion hat eine Hilfsaktion eingeleitet.

### 50 Typhusfälle im Wilnaer Leberschwemmungsgebiet.

Durch die Überschwemmungsstationen im Wilna-Gebiet ist besonders das Städtchen Zuzia an der letztständigen Grenze betroffen. Das Städtchen liegt völlig unter Wasser. In manchen Stadtgebieten erreicht das Wasser eine Höhe von mehr als einem Meter. Neunzig v. H. der Häuser sind Holzbauten. Sie haben sich infolge des Wasserdruckes von ihren Fundamenten gelöst. Einige Häuser wurden von der Flut einfach davongetragen. Die übrigen Häuser konnten mit Traktoren an Bäumen usw. befestigt werden. Sehr schwer ist eine altertümliche Synagoge betroffen worden, wo eine Bibliothek von 300 altertümlichen Religionswerken von der Flut weggeschwemmt wurde.

In der Stadt ist eine Fleck- und Scharbattypus ausgebrochen. Bisher sind 50 Personen erkrankt. Bei vielen Familien herrscht Hungernot. Viele Menschen, die von der wütenden Flut auf großen Fischschiffen und Schiffern umherdramen wurden, sind in den Stuten umgekommen.

### Zweizehntwanzig deutsche Kriegsschiffe zu verkaufen.



Wintenschiffe auf dem Kieler Schiffsriedhof. Zweizehntwanzig alte deutsche Kriegsschiffe, die auf den Schiffsriedhöfen von Wilhelmshaven und Kiel liegen, werden von der Reichsmarine zum Verkauf angeboten, um verdrängt zu werden. Torpedoboote, Wintenschiffe und Kreuzer befinden sich darunter.

### Nach Kircus Vorbild.

Mädchenmord in Budapest.

Bei dem am Mittwoch vorgenommene Verhör des fähigen Mörders, ein Verurteilter, der Kircus, machte dieser ein außerordentliches Geständnis. Er behauptete, daß er „mit großem Interesse die in den Boulevardblättern erschienenen ausführlichen und spannenden Berichte“ über die Hauptverhandlungen im Kircusprozeß gelesen habe. Dieses Geständnis ergab die Zusammenhang mit der gerichtspräsidenten Feststellung, daß das Opfer, ein fähiges Mädchen, durch Ermorden getötet worden sei und daß der Mörder nachträglich der Verleumdung mehrere Zeuge verhaftet habe.

### Die fahrende Fackel. Feuer im fahrenden Eisenbahnzug.

Eisenbahnzug in Ägypten.

Einer Meldung der Exchange-Telegraph Comp. aus Kairo zufolge lag am Mittwoch nachmittags der Alexandria-Kairo-Express fahrend, 38 Personen, darunter zehn Kinder, fanden dabei den Tod; drei starben nach ihrer Einfrierung in das Kältehaus und 36 Personen wurden schwer verletzt. Viele Leichen waren bis zur Unkenntlichkeit verformt. Der Führer einer Reihe von Vermundeten ist sehr ernst. Unter den Toten befindet sich nur ein Europäer.

Das Feuer, das wahrscheinlich durch das Verschleiten eines Rades entstanden war, erlosch bei hohem Regen. Der Zugführer hatte den Ausbruch des Brandes nicht bemerkt, sondern wurde erst während der Fahrt durch einen Streckenwärter auf die ausbrechenden Flammen aufmerksam gemacht.

Nach einer Neuentwertung beträgt die Zahl der bei dem Unglück des Alexandria-Kairo-Express Verunglückten 41 Tote und 41 Verwundete. Die genaue Zahl liegt aber immer noch nicht fest, da viele Fahrgäste vermisst haben, sich durch Abfragen aus dem brennenden Zug zu retten, dabei aber infolge der großen Geschwindigkeit zum Unglück gekommen sind.

### Wer hat sich schlecht benommen?

Das Foch der Zwillinge.

Die Vermählung des kalifornischen Staatsgouverneurs ist ein Ereignis, das nicht nur einem reinlichen Mittel, sondern auch einem hohen Stande der Zwillingenbrüder Ernest und Elgin eingeliegt, weil sie 1920 einen Straßenbahnfahrer ermordet und bezahlt hatten. Erweit wurde lebenslanglich verurteilt, Elgin dagegen nur auf sechs Jahre. Elgins Strafe wäre nun dieser Tage abgelaufen, und er hätte freigelassen werden müssen, wenn nicht die Gefängnisverwaltung das Recht haben würde, die Strafen der Gefangenen wegen unordentlichem Verhalten zu verlängern.

Als Elgin vor dem Gefängnisdirektor zitiert wurde, um darüber zu entscheiden, ob er auf freien Fuß gesetzt werden sollte, wurde festgehalten, daß er mehrmals Strafzettel erhalten hatte und folglich noch länger im Gefängnis bleiben mußte. Aber Elgin beharrt, niemals verurteilt worden zu sein. Nicht er, sondern sein Zwillingenbruder Ernest sollte der Missetäter gewesen sein. Man ließ Ernest kommen, und erst bei dieser Gelegenheit sah der Gefängnisdirektor, daß sich die Zwillingenbrüder so ähnlich waren wie ein Ei dem anderen.

Ernest beharrt natürlich, sich niemals unordentlich und unbotmäßig aufgeführt zu haben, und verweigert alles auf Elgin zu schieben. Der Gefängnisdirektor wußte sich nicht zu helfen und ließ den Erben der Brüder kommen in der Hoffnung, daß diese ihre Gefangenen besser kennen würden. Aber die Brüder erklärten, sie wären niemals imstande gewesen, die Brüder richtig auseinanderzuhalten.

Was ist da ein Elmer Gefängnisdirektor? — Der Einfachheit halber befragt er beide Brüder. Das tat denn auch der Gefängnisdirektor von San Quentin, Elgin, dem sein ohnehin lebenslanglich verurteilter Bruder nicht die Gefälligkeit erweisen wollte, die Strafzettel auf sich zu nehmen, mußte daher abwarten, bis sich die Gefängnisbeamten über die Identität des mit Strafzettel belegten Gefangenen geeinigt hatten.

### Aus dem 6. Stock in eine Lage gefallen.

In einer Straße in Stockholm ereignete sich gestern ein eigenartiger Unfall. In einem Anfall von geistiger Verwirrung stürzte eine Dame aus ihrer im 6. Stockwerk gelegenen Wohnung auf die Straße. Sie fiel auf das Verdeck eines schwer verletzten auf dem Volkswagen des Wagens liegen. Der Chauffeur fuhr sie sofort in ein Krankenhaus, wo festgestellt wurde, daß sie beide Arme gebrochen und Rippenbrüche davongetragen, aber keine lebensgefährlichen Verletzungen erlitten hatte.

Dauerhaftigkeit: DUNLOP











Aus der Heimat

Es bleibt bei 6 Jahren Zuchthaus.

Naumburg. Das Landgericht verurteilte am 17. Dezember 1930 den Arbeiter Wilhelm Lafitz wegen schweren Raubes zu 6 Jahren Zuchthaus. Auf das Konto des Angeklagten kommen mehrere Überfälle, die er im Juli 1928 in einem Walde bei Beilungen auf Frauen verübte. Der Angeklagte hat keine Opfer in brutalster Weise zu Boden gemorren und ihnen die Handtaschen entziffen. Die beim Reichsgericht einlegte Revision des Angeklagten wurde vom 1. Strafenrat als unbegründet verworfen.

Ein junges Mädchen tötet sich durch 7 Schüsse.

Manchengrub (Harz). Eine Wärbige Hausdame tötete sich in der Wohnung der Familie, bei der sie sich hier aufhielt, durch Revolvertödtung. Sie hatte sieben Schüsse gegen sich abgegeben, von denen drei trafen. Der Grund zur Tat ist unbekannt.

4 Gehöfte brennen nieder.

Salzbrunn. Das Dorf Angenfelden, Kreis Salzbrunn, wurde von einem Großfeuer heimgesucht. Der Brand brach in der Scheune des Kriegsinvaliden Kramer aus, verbreitete sich über die Stallung und ergriff auch das Wohnhaus. Bei dem jähdstigen Wind griffen die Flammen an drei Nachbargrundstücken über und zerstörten an jedem Gehöft auch Scheune und Stallungen, so daß insgesamt ein Gehöft samt Wohnhaus und drei Gehöfte bis auf die Wohnhäuser niedergebrannt sind. Den verbleibenden Anstrengungen der Langenfelder Feuerwehr und den von Wehrleit und Dersenburg herbeigekommenen Kreisortspolizisten gelang es, die weitere Ausbreitung des Feuers zu verhindern. Die Gebäude sind bis auf die Grundmauern niedergebrannt. Der Sachschaden ist bedeutend, aber größtenteils durch Versicherung gedeckt.

Zuchthausstrafen für Brandstiftung.

Ernst. Vor dem Schwurgericht hatten sich der Straßensammler Otto Freilich aus Ernst sowie der Arbeiter Kurt Müller und der Stellmacher Hugo Heine aus Hopfbrach bei Köstliche wegen Brandstiftung und Verschönerungsbetrugs bzw. Beihilfe zu verantworten. Freilich hatte seiner Zeit im Dorfe Werningsleben in der Nähe von Ernst gemordet und wurde durch seine Frau nach Hopfbrach verpackt, wo er Stellung fand. Seine Möbel, die mit 5000 Mark außerordentlich hoch verichert waren, hatte er bei Bekannten in Werningsleben unterverleihen. In Hopfbrach kam er auf den Gedanken sich durch Vernichtung der Möbel mühselig in den Besitz einer großen Geldsumme zu setzen. Da es ihm jedoch zu gefährlich schien, den Brand in Werningsleben anzulegen, überredete er den Müller, die Tat auszuführen. Einem Abende, während Freilich viele Stunden in Hopfbrach in der Stube lag und sich auf die Weise ein unerfüllbares Müßli betrornte, schlug Müller eine Scheibe der Stube, in der die Möbel standen, ein, gab Benzin hinein, das Benzin beschloß dabei und war ein brennendes

Streichholz hinterher — obwohl er wußte, daß es in dem Hause eine siebenköpfige Familie schliefte, die auf diese Weise in eine ungeheure Gefahr geriet. Das Feuer wurde zum Glück bald erlosch, nur die Stube mit den Möbeln war ausgebrannt. Die Verurteilung, welche nach kurzer Zeit am Freitag 1930 Mark aus. Nach längerer Zeit erlief man die Sache aus Tageslicht, weil Müller sich verplünderte.

Provincial-Missionsfest.

Wittenberg. Unter starker Beteiligung fand hier das Provincialmissionsfest statt, verbunden mit der 4. Hauptversammlung des Vorstandes der Provinz Sachsen und Anhalt für die Berliner Missionsgesellschaft. Aus der Einzeltagung heraus hat sich insbesondere der Vortrag von Missionsinspektor D. Weichert über „Französische und englische Erziehungspolitik in Afrika und die Bedeutung der Missionstätigkeit“ und Weichert im Vorgesandenenhaus hielt. Der Redner stellte die riefenden Unterschiede in der Arbeit der Missionare der verschiedenen Länder dar:

Während die englischen und französischen Missionare betriebsmäßig sind, die Regier zu Missionen und englischen Christen zu machen, ist es bei den deutschen Missionen ausschließlich, sie zum Christentum schlechthin, wie es in aller Welt verstanden und geübt wird, zu erziehen.

Vor einer Verarmung der Kirche und Kolonialpolitik sprach der Redner über die Wirkungsbedingungen für Deutschland in Ostafrika.

In der Wittenberger Stadtkirche, der Predigtkirche Martin Luthers, sprach Missionsinspektor Braun über das Bibelwort „Nun aber bleibe Glaube, Liebe, Hoffnung.“ mit starken Worten an das Gewissen der Zeit.

Vor den Frauenvereinen sprach Alice Süßing über „Die moderne Ehe und das Evangelium.“ Sie räumte zunächst mit der weitverbreiteten falschen Auffassung auf, daß sich ein Ausbruch des christlichen Brautentwurfs verhalte. Die Ehe der modernen Christinnen sei vielmehr sehr klein. Die große Masse lebe noch immer im Dunkel der Sittenlehren. Aber nicht nur dieser veralteten christlichen Frau, auch der modernen, aufgeklärten Christin habe das Evangelium noch außerordentlich viel zu sagen. Es müßte auch ihr vorgeleitet werden, daß über ihr Gott sei, in dessen Schilde sie lebe, daß Gott Anspruch auf alle Menschen erhebe, auch auf sie.

Anschließend sprach Missionsinspektor D. Weichert über „Die Missionierung des evangelischen Volkes durch das Christentum.“ Am Schluß seiner Ausführungen umriß er den tiefsten Inhalt dieses Missionsfestes in der Ueberlieferung. Es genüge nicht, die Anregung mit heimgenommen, daß Mitleid mit den Frauen, die noch in Mangel des Christentums leben, helfen müsse. Das Ausmaß der Hilfe die Förderung an die christlichen Frauen, die von der Not der arafkanischen Frauen Kenntnis erhielten, nun auch tätig mitzuarbeiten im Dienste der Mission.

Der zweite Tag des Provincialmissionsfestes begann mit einem Vortrag von Missionsinspektor D. Weichert über „Die kirchliche Theologie und Missionsgeschichte“ im Predigerseminar. Um 11 Uhr fand eine Vorstandssitzung statt, um 11 Uhr begann die Arbeitsführung der Provinzialsekreter, Syndalvorsitzer, Superintendenten und anderer

die Schwurgericht erkannte wegen der Gemeingefährlichkeit des Verbrechens gegen Freilich auf 6 Jahre 2 Monate Zuchthaus und fünf Jahre Ehrverlust, gegen Müller auf ein Jahr vier Monate Zuchthaus und drei Jahre Ehrverlust und gegen Heine auf sechs Monate Gefängnis. Die Urteile gegen Heine und Müller wurden von 300 Mark Bewährungsfrist angehängt.

Wittenberg. Unter starker Beteiligung fand hier das Provincialmissionsfest statt, verbunden mit der 4. Hauptversammlung des Vorstandes der Provinz Sachsen und Anhalt für die Berliner Missionsgesellschaft.

Während die englischen und französischen Missionare betriebsmäßig sind, die Regier zu Missionen und englischen Christen zu machen, ist es bei den deutschen Missionen ausschließlich, sie zum Christentum schlechthin, wie es in aller Welt verstanden und geübt wird, zu erziehen.

Während die englischen und französischen Missionare betriebsmäßig sind, die Regier zu Missionen und englischen Christen zu machen, ist es bei den deutschen Missionen ausschließlich, sie zum Christentum schlechthin, wie es in aller Welt verstanden und geübt wird, zu erziehen.

Während die englischen und französischen Missionare betriebsmäßig sind, die Regier zu Missionen und englischen Christen zu machen, ist es bei den deutschen Missionen ausschließlich, sie zum Christentum schlechthin, wie es in aller Welt verstanden und geübt wird, zu erziehen.

Während die englischen und französischen Missionare betriebsmäßig sind, die Regier zu Missionen und englischen Christen zu machen, ist es bei den deutschen Missionen ausschließlich, sie zum Christentum schlechthin, wie es in aller Welt verstanden und geübt wird, zu erziehen.

Während die englischen und französischen Missionare betriebsmäßig sind, die Regier zu Missionen und englischen Christen zu machen, ist es bei den deutschen Missionen ausschließlich, sie zum Christentum schlechthin, wie es in aller Welt verstanden und geübt wird, zu erziehen.

Während die englischen und französischen Missionare betriebsmäßig sind, die Regier zu Missionen und englischen Christen zu machen, ist es bei den deutschen Missionen ausschließlich, sie zum Christentum schlechthin, wie es in aller Welt verstanden und geübt wird, zu erziehen.

Während die englischen und französischen Missionare betriebsmäßig sind, die Regier zu Missionen und englischen Christen zu machen, ist es bei den deutschen Missionen ausschließlich, sie zum Christentum schlechthin, wie es in aller Welt verstanden und geübt wird, zu erziehen.

Beide verknüpfen. — Der Abend war wieder zwei Vorträgen vorbehalten. Missionsinspektor D. Anst sprach über das Thema „Ist die Frömmigkeit der christlichen Christen echt?“ Missionsinspektor D. Bafendorf über den „Kampf um die Seele des arafkanischen Regers“.

Abschlußtag.

Wittenberg. Mit einer Hauptversammlung wurde das diesjährige Provincialmissionsfest abgeschlossen. Der Vertreter des Konsistoriums, P. Hopel, überbrachte dessen Grüße, namens der Stadt Wittenberg sprach Missionsinspektor Weichert über „Die Gründe für den mehrmaligen Abbruch der arafkanischen Kultur“. Missionsinspektor Braun verbreitete sich über das Thema „Was lehrt die Mission über das Verhältnis von Christentum und Volkstum?“ Nachdem die beiden Vorträge beendet waren, fand die Ueberleitung der Festreden durch die beteiligten Kirchengemeinden statt. Der namhafteste Beitrag von

etwa 6000 RM.

Ein Auto raft in eine Schafherde.

Delitzsch. Auf der Fernverkehrsstraße Leipzig-Delitzsch fuhr ein Delitzsch, das plötzlich die Fahrgasse herumgetragen wurde, beim letzten Ausbiegen ein Berliner Privatauto in eine dort stehende Schafherde, wobei eine Anzahl Tiere getötet wurde. Der Fahrer erlitt einen Arterienanfallsanfall.

Minister Baum tritt dem Stahlhelm bei. Wittenberg. Vom Gau Saale-Führungen des Stahlhelms wird mitgeteilt, daß der Thüringische Staatsminister Baum der Ortsgruppe Naumburg des Stahlhelms als Mitglied beigetreten ist.



Wie konnten Sie mich nur mit meiner Schwester verwechseln,

die doch 7 Jahre jünger ist als ich? Seitdem wir uns zuletzt sahen, sind Sie eigentlich noch jünger geworden, gnädige Frau! Und da Sie, wie ich sehe, dem Kaffee Hag treu geblieben sind, werde ich in zehn Jahren vielleicht mit Ihrer Tochter verwechselt. Sie sind also auch ein Hag-Freund? Ja freilich, denn 1. halte ich es in der heutigen Zeit, wo die Nerven so vieler Menschen aufs äußerste angespannt werden, einfach für ein Gebot der Lebensklugheit, koffeinfreien Kaffee Hag zu trinken, 2. gibt es keinen Kaffee, der mir besser schmeckt als Kaffee Hag.

Das Wagnis der Hanna Leutgeb der Roman einer tapferen Frau von Philipp Berges

(24. Fortsetzung) Copyright by Karl Duncker Verlag, Berlin. Hanna mußte gegen ihren Willen lachen. „Auf diese Weise müßt ihr herausgefunden!“ „Der Baron war einseitig und christlich, Karl-Dio, du hast das reizende Mädel lieb gewonnen!“ „Der Baron war einseitig. Es war ihm, als er entdeckte, daß das Verhältnis zu Effie jetzt erst selbst.“ „Aber Hanna, du weißt doch, daß du meine erste Liebe müßt du dir herausfinden!“ „Die erste, ja, aber nicht die letzte.“ „Karl-Dio geriet in große Verlegenheit. Er fürchtete Hanna zu verlieren, wenn er ihr die Wahrheit sagte. Am liebsten hätte er Hanna jetzt in die Arme genommen und abgeführt. Der Kampf konnte sich aber nicht in die Tat umsetzen, Hannas süßes Temperament und ihre überlegene Art sprachen ihm zur. Nichts anderes er sah bei Hanna freilich herausnehmen dürfen. Der Kampf dauerte aber nur wenige Stunden, dann sagte sie Entschlossenheit und auch ihre Verweigerung.“ „Er legte den Arm um Hannas Schulter, freudlich ihre Hand und fragte nach: Hanna, du bist doch ein eifersüchtiger? Ich immer dir's, daß ich nicht weniger in dich verliebt bin wie ich es immer gewesen bin. Aber ich weiß jetzt nicht, was ich davon heute habe.“ „Aber Hanna, du bist doch ein eifersüchtiger, daß ich nicht weniger in dich verliebt bin wie ich es immer gewesen bin. Aber ich weiß jetzt nicht, was ich davon heute habe.“ „Aber Hanna, du bist doch ein eifersüchtiger, daß ich nicht weniger in dich verliebt bin wie ich es immer gewesen bin. Aber ich weiß jetzt nicht, was ich davon heute habe.“

lich fühlte. Das uns beide gern, das geht ganz auf. Nur kein Geheimnis zwischen uns beiden alten Freunden, nicht wahr? Wir mit der Hand drück, und einen herabsinken mit, Karl-Dio, und schüchtern.“ „Aber Hanna, du bist doch ein eifersüchtiger, daß ich nicht weniger in dich verliebt bin wie ich es immer gewesen bin. Aber ich weiß jetzt nicht, was ich davon heute habe.“

„Ich dir mal die Heiratsanzeige an, Hanna. Hast du's? Weißt du, was das ist? Der Herr Regierungsrat Albertus hat sich mit Miss Hannas, seiner Privatsekretärin, verlobt.“ „Hanna schrie, sagte Hanna und lag auf ihr Angesicht nieder. „Er hat sich also doch angeschlossen.“

„Hanna, du bist doch ein eifersüchtiger, daß ich nicht weniger in dich verliebt bin wie ich es immer gewesen bin. Aber ich weiß jetzt nicht, was ich davon heute habe.“

Wie sehr war seine Antwort erfolgt. Die Hanna fürchtete, daß irgendeine gegen Hanna gerichtete Zweifel sich vorbereiten. Seit der Annahme des Heiratsvertrages hatte die Polizei in Chicago genau über den Wittenberger Hannas, um ihm das Schlimmste anzutragen. Was die Polizei vermutete und wußte, war auch den Herren Varnen & Pflanz wußte die Wahrheit aller Mitglieder des Hannes-Klubs, die in dieser Sache zu fürchten waren, nach Washington kommen lassen, denn selbstverständlich waren alle die „Bestimmten Handlungen“ des Klubs, viele davon in hohen öffentlichen Stellen, wie der elegante Stadtrat Herbert Stone, längst in dem Verbrochenen des Hauptquartiers vorhanden.

Hanna sprach nicht von der unerwarteten Affäre mit Eddie Eze, aber sie dachte an sie mehr denn je. Was von Nadenken tat es ihr sehr bitter leid, überhaupt an Eddie gedächtern zu haben. Sie hatte aus den Tagebüchern ihres Verlobten lernen wollen, welchen Weg er eingeschlagen hatte, wie die ungetreue Frau über ihn gekommen und wo er gestorben war. Jetzt fürchtete sie sich vor diesen Tagebüchern. Und sie darin die Angaben Eddies bestätigte, dann war ihr der große moralische Impuls gekommen, der sie auf ihrem Wege vorwärts getrieben hatte und den sie jetzt mehr gebrauchen als je vorher zu haben. „Aber Hanna, du bist doch ein eifersüchtiger, daß ich nicht weniger in dich verliebt bin wie ich es immer gewesen bin. Aber ich weiß jetzt nicht, was ich davon heute habe.“

„Aber Hanna, du bist doch ein eifersüchtiger, daß ich nicht weniger in dich verliebt bin wie ich es immer gewesen bin. Aber ich weiß jetzt nicht, was ich davon heute habe.“

### Vom Leerzuge totesgefahren.

Inmündert. Der Schmitz Wilhelm ...

Zettel. Zum Bürgermeister von Magdeburg wurde der Kandidat der Staatspartei, Stadtrat Goldschmidt (Magdeburg) mit 38 Stimmen der Staatspartei und der Sozialdemokraten gewählt.

### Massenlägererei zwischen roten Sportlern.

Aschach (Thür.). Zu einer schweren Schlägerei kam es nach einem Fußballspiel zwischen den Arbeiterportvereinen von Aschach und Struth.

## Aus dem Anhalter Land.

Die Telefonistin war schuld. Deskau. Bekanntlich hat der Hundstunf bei der Vorfahrung des ersten Scherzflugmotors in Tempelhof, wo die Junkerstraße übertragen werden sollte, verunglückt.

### Der Falschmünzergang im Zentralfundament.

Deskau. In einem großen heiligen Industrieunternehmen erschienen in der vorigen Woche einige Kriminalbeamte mit sehr ernstem Gesicht, werten sich als nachforschend, es um und verhafteten zunächst einmal zwei Arbeiter des Betriebes.

Die Kurie in Deskau schon im kommenden Winter mehr idyllisch ausgebaut und eine geeignete landwirtschaftlich und pädagogisch angeordnete Schulpflicht zur Verfügung des Unterrichts einstellt werden.

### Statt fünf nur drei anhaltische Kreise.

Röthen. Der Haushaltsausschuss des Anhaltischen Landtages beschäftigte sich mit dem Entwurf des Zentralmünzgesetzes, die fünf anhaltischen Kreise auf drei zu reduzieren.

### Kampf den Feldmäusen.

Amesdorf. Im den Hebebeschleunigern der Winterernte wirksam zu begegnen, ist man auf der Domäne damit beschäftigt, die Tiere mit Phosphor zu vergiften.

### Das Los entscheidet.

Leopoldsdorf. In der Stadtratsbesprechung wurde die Wahl des behandelten Stadtrates, der jährlich im März, erhaltungslos übergeben werden zu wollen.

### Alten-Zierfeld. (Verpackung des Gemeindebaubaus).

Alten-Zierfeld. (Verpackung des Gemeindebaubaus). Am Montag nachmittags fand die Verpackung des Gemeindebaubaus mit Glas und Materialverpackung statt.

### Was hat die letzten Tage alles wohl im Lager des Posters gehalten haben?

Was hat die letzten Tage alles wohl im Lager des Posters gehalten haben? Die Aufzeichnungen vernehmen zu übergeben, hätte auch seinen Zweck gehabt, denn das hätte er recht schön gemacht.

### Das Glück Deden Treas war ungeschlagen.

Das Glück Deden Treas war ungeschlagen. Dieses kleine Mädchen aus Deutschland und ihre Mütterchen arbeiteten auf Zucker hatten sie es fertiggebracht, das ein Mädchen, das nicht in den Deden fallenden Erbsen gefesselt worden war.

### Die großen Kredite, die Deden aufgenommen hatte, waren verbraucht und erschöpft.

Die großen Kredite, die Deden aufgenommen hatte, waren verbraucht und erschöpft. Der Klub stand ihm miktraulich gegenüber. Zwischen dem Häuptling Mac Carline und Deden war eine harte Spannung eingetreten.

### Die großen Kredite, die Deden aufgenommen hatte, waren verbraucht und erschöpft.

Die großen Kredite, die Deden aufgenommen hatte, waren verbraucht und erschöpft. Der Klub stand ihm miktraulich gegenüber.

beginnt am 1. Juni 1931 und endet am 30. Juni 1931. Die Bedingungen schreiben vor, daß nur getreidefreie Angebote gemacht werden, und daß sich der Gemeinderat dem Zuschlag vorbehält.

### Das Urteil im Bankräuberprozeß.

Leipzig. Im Prozeß gegen die Bankräuber, die am 11. April vorigen Jahres den Bankboten Goldacker auf der Markgrafstraße überfallen und niedergeschossen und seiner Felle mit 15 000 Reichsmark beraubt hatten, wurde am Mittwoch nachmittag vor dem Leipziger Schöffengericht das Urteil gefällt.

### Wegen Zugehörigkeit zur Deutschnationalen Volkspartei nicht bestätigt.

Falkenberg (Bez. Halle). Der Oberpräsident hat der Wahl des Landwirts Robert Schulze zum Amtsvorsteher des Amtsbezirks Falkenberg nun tatsächlich die Befähigung verweigert. Eine Begründung für diese Entscheidung wird der Öffentlichkeit nicht gegeben.

### Verpflicht! Kann ich gerade bekommen?

Verpflicht! Kann ich gerade bekommen? Aber dennoch! Ich glaube immer noch, dies sollte verstanden zu haben. Sprichst du vor einer Entscheidung nach Norddania mit einem Dingsda?

### 10 Tote bei der Explosionskatastrophe.

Magdeburg. Von den bei der Explosionskatastrophe in der Sechshausstraße in Magdeburg 10 schwerverletzten Arbeiterinnen sind fünf an Verletzungen gestorben.

### Der rote Keiler Oberbürgermeister.

Magdeburg. In der Stadtratsbesprechung am Mittwoch wurde der von der Sozialdemokratischen Partei aufgestellte Kandidat, Stadtrat Neuter (Berlin), mit 38 Stimmen der Sozialdemokraten und der Staatspartei zum Oberbürgermeister der Stadt Magdeburg gewählt.

### Leipziger Schlachtviehmarkt vom 30. April.

Table with market statistics: Auftrieb: 138 Rinder, 25 Schen, 89 Bullen, 27 Kühe, 13 Ferkel, 763 Kälber, 171 Schweine, 1440 Schmalz, 2572 Tiere.

### Am letzten Hotel wohnte sie nicht, noch aber häufig den See in dessen Halle oder las die Zeitungen.

Am letzten Hotel wohnte sie nicht, noch aber häufig den See in dessen Halle oder las die Zeitungen. Zweimal hatte sie es zuwege gebracht, das sie einen Platz in der Nähe Hannas erwarbte.

### Neue landwirtschaftliche Winterernte.

Deskau. Die Frage der Einrichtuna einer weiteren landwirtschaftlichen Winterernte in Anhalt hat der Hauptverband der Beratungen in einer Sitzung des Ausschusses für landwirtschaftliches Schul- und Bildungsweien der Anhaltischen Landwirtschaftskammer.

### Die großen Kredite, die Deden aufgenommen hatte, waren verbraucht und erschöpft.

Die großen Kredite, die Deden aufgenommen hatte, waren verbraucht und erschöpft. Der Klub stand ihm miktraulich gegenüber. Zwischen dem Häuptling Mac Carline und Deden war eine harte Spannung eingetreten.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.



Für die zu unserer Vermählung erwiesenen Aufmerksamkeit danken wir herzlichst.

**Hans Mühlbauer u. Frau Hilde geb. Klepitz.**

Gessa, im April 1931

**Tagesordnung**

zur Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Leuna am

**Montag, den 4. Mai 1931 um 19<sup>Uhr</sup>, Uhr**

im Sitzungssaal des Verwaltungsgebäudes in Leuna, Rathausstraße.

A. Öffentliche Sitzung.

1. Rechnungslegung für das erste Vierteljahr des Rechnungsjahres 1931.
2. Antrag einer Hundesteuer-Erhöhung.
3. Antrag der sozialdemokratischen Fraktion auf Austritt aus dem Mitteldeutschen Arbeitgeberverband öffentlicher Verwaltungen und Betriebe e. V. in Magdeburg.
4. Durchfüh. aus der Trennung des Kirchen- und Schulamtes in der Kirchengemeinde Göblich.
5. Bezeichnung eines Kommissionsfries in der Wohlfahrtskommission.
6. Anträge und Wünsche.

Leuna, den 29. April 1931.

Der Gemeindevorsteher  
**Gerath.**

**Lederjacken ab 33<sup>30</sup>**

**J. Zimmermann & Co.**

Halle, Gr. Ulrichstr. 32. Leipzig, Neumarkt 1

Auf Wunsch Zahlungszielverleihung.

**Gasthaus Frankleben**

Ab Sonnabend

**Serien-Preis-Skaten**

H. Förtsch 1. Preis 21. 100

ital., span., lat. u. iranzös. Sprach-Unterricht

erstellt **D.aglio**

Weidenweg 15



Wer den ganzen Tag gehen will, muss...

**Wuch armen Kranken wahre Hilfe**

und Gesundheit; der akuten Krebs-, Haut-, Magen-, Darm-, Gekrös-, Gallens-, Herzs-, Nerven-, Rheuma-, Gicht-, Blasen-, Nierenleiden, Menstru- u. Arterienverhärtung werden die **chirurgisch gefunden** werden. Die 4 Wochenmittel nur 6-7 RM. Un-Unterstützung u. Sonntags nur 2.-RM. Der große Aufwand und tägliche Heilerfolge, Dank und Anerkennungen in den **hartnäckig-hoffnungslosen Fällen**, reden für denkende Menschen deutlicher, da der Versuch nur wenig macht!

**Sprechzeit** von Sonnabends 8<sup>1/2</sup> bis 12 und 2-6 Uhr abends.

**C. Holte, Merseburg, Georgstraße 2.**

**Hochtragende Kuh**

4 **Läufer-Schweine**

**Kleine Anzeigen** immer erfolgreich

**Die Gesundheit Ihr. Kindes**

erfordert, daß es tags, in bequemster Lage an die frische Luft kommt. Sorgen Sie sich deshalb von mir sofort einen allen gesundheitlichen Ansprüchen genügenden

**Klapp-sportwagen**

mit Verdeck

6 Riemenfederung ab RM. 36.-

Herrliche mod. Modelle, Reizende Gariemengen und Steppdecken.

Größte Auswahl, niedrigste Preise

Günstigste Zahlungsbedingungen.

**Emil Schütze**

Inn: Alexander Gieseler

**Merseburg, Bahnhofstr. 17**

Die Großfirma f. hohe Leistungen

**Öffentliches Mädchen**, 13 bis 16 Jahre, f. Bandwirtdienst gef. Knabenbörz 4.

**Öffentliches Dienstmädchen** f. Bandwirtdienst gef. Knabenbörz Str. 12

**Freitag Schlachtefest** ab 9 Uhr Bell. fleisch m. Sauerkohl. **C. Weicker, Breite Straße 7.**

**Schuh-Reparaturen** schnell u. preiswert. Prompte Bedienung. **Köhler & Sudetz** Kaufstraße Str. 26

**Freibank Kleiderverkauf** von 7.30 bis 13 Uhr **Städt. Schlachthof**

Gut möbliertes **Zimmer** in guter Lage zu vermieten. Lindenstraße 151

**Wohlfühle Ständer-Ä. Triwi** durch ihre Güte über all bestens bekannt. **Ernst Demuth** Globauer Straße 9

**Möbelverkauf** in Vertretungsfache! Wollen Sie gut und reell bedient sein, so decken Sie Ihren Bedarf im **Fachgeschäft.**

Möbelniederlage: **Johannistr. 11**

Deutsch. Möbel-u. Postferrwerk, Gera

Vertreter: **Kurt Gensel**

Leistungsfähige Kunden.

Anerkennung: Billigste Besondere die Lieferung frei Haus. Zeitlich gelistet

**Wohlfühle Ständer-Ä. Triwi** durch ihre Güte über all bestens bekannt. **Ernst Demuth** Globauer Straße 9

**Wohlfühle Ständer-Ä. Triwi** durch ihre Güte über all bestens bekannt. **Ernst Demuth** Globauer Straße 9

**Etagenwohnung** bestehend aus drei Zimmern, Küche, Bad und Zubehör an best. Lp. paar per 15. 50. oder 1. 6. zu vermieten. Mieten um. C 1602 an die Exp. dieses Blattes.

Barre hierdurch lehrmann meinetz von **Anna Franke** etwas zu borgen, da ich für entliehene Scheiden nicht aufkomme.

**Gustav Krause, Corbitza bei Schkopau**

**Lieferwagen** 1 Sonne, offen, **hanomag Motorrad** neuwertig, billig zu verkaufen. **Odenitz, Weichenberg Str. 2**

**Lichtspielhaus „Sonne“ Union-Theater**

Freitag bis Sonntag: **Der Kriminal-Großfilm nach dem Roman von Ernst Klein**

**Trutz der Diebe**

2. **William Fairbanks** in dem Sensationsfilm **Der neue Weltmeister**

Anfang 5.30 und 8.10 Uhr. Anson: 6.30 und 8.15 Uhr

**Kammerlichtspiele**

Ab heute! Eine Tonfilm-Operette von riesigem Ausmaß und labelfähiger Aufmachung

**Die Königin einer Nacht**

nach dem bekannten Roman „Die Frau einer Nacht“. Der Film erzählt das Abenteuer einer Königin, keine diplomatischen Verwicklungen und Wagnisse, „Parade, wie noch nie“. Sie ist die prächtige, pompöse Operette des Jahres mit **Walther Janne, Paul Morgan, Albert Paulk, Otto Wallburg, Friedel Grün, Ute Landrock, Popp, Hermann u. v. a. m.** — **Dazu das gute Besprogramm.** — Kaffeeöffnung 6 Uhr. Anf. 6.30 u. 8.30 Uhr. **Sonntag, 2 Uhr: Große Kindervorstellung.** Alle Frei- und Ehrenkarten haben bei diesem Programm keine Gültigkeit. — Die erste Vorstellung liefert gute Plätze.



Was sagt das Zeichen denen Leser? Das ist das Haus der Augengläser.

Diplom-Optiker **Hermann Weber** Merseburg, Bahnhofstraße 12

Lieferant der Krankenkassen

**„Schinke“** den seit 30 Jahren bewährten ärztlich empfohlenen **Wermutwein**

Zu haben in Apotheken, Drogerien, Wein- und Feinkosthandlungen.

**Kontoristin** in allen vorerwähnten Arbeiten, wie stenographische Schreibmaschine, Buchhaltung sowie Fakturieren werden, täglich zu sofortiger Stellung. **Hebermeier** erst. auch Hausarbeit. Geil. Oferten unt. C 1601 an die Expedition dieses Blattes.

Empfehle wieder eine große Auswahl pa. **Läufer und Fettel**

**Richard Schmidt, Frankleben** Telefon Groß-Kayna Nr. 217

Dieselfot noch Futterbüben abzugeben.

**3 Kaffee - Ausnahme tage**

Auf 1/2 Pfd. fr. getr. Bohnenkaffee 48 Pf. geb. wir 1/2 Pfd. Birkelack gratis

1 Porzellantasse oder 1 Teller 100 g f. Mokk-Bollm. gr. 1 gr. D. Dellabinnen od. 1 D. Spratz in rein Olivenöl gr. 1 Dote 3 Paar Würstl. od. 2 Porzellantassen gratis

Auf 1/2 Pfd. fr. getr. Bohnenkaffee 58 Pf. geb. wir 1/2 Pfd. Birkelack gratis

1 Porzellantasse oder 1 Teller 100 g f. Mokk-Bollm. gr. 1 gr. D. Dellabinnen od. 1 D. Spratz in rein Olivenöl gr. 1 Dote 3 Paar Würstl. od. 2 Porzellantassen gratis

Auf 1/2 Pfd. fr. getr. Bohnenkaffee 68 Pf. geb. wir 1/2 Pfd. Birkelack gratis

1 Porzellantasse od. 1 Teller 100 g f. Mokk-Bollm. gr. 1 gr. D. Dellabinnen od. 1 D. Spratz in rein Olivenöl gr. 1 Dote 3 Paar Würstl. od. 2 Porzellantassen gratis

Neu aufgenommen **Nichter Kaffee** gelb 1/2 Pfd. 70 Pf. 1 gr. 100 g f. Vollmilch-Erdnuss gratis

blau 1/2 85 1 gr. 100 g f. Vollmilch-Erdnuss gratis

rot 1/2 95 1 gr. 100 g f. Vollmilch-Erdnuss gratis

**3 Margarine - Ausnahme tage**

Auf 1 Pfd. Meidermeiers Sonnenblume geben wir bis Sonnabend

**1 Riesenbrotwurst oder doppelte Gutsheine**

**Schnittwurst** 1 Pfd. 40. **Bratheringer** 2 Pfd. Dose 59. **Makaronen** 1 Pfd. 42. **Hering** 1 Dose 2 Pfd. D. 68. **Buchweizen** 1 Pfd. 15. **Sardinen** 2 Pfd. Dose 72. **Pflaumen** 1 Pfd. 25. **Kollmops** 2 Pfd. Dose 72. **Milchbrot** 1 Pfd. 35. **Bismarkbrot** 2 Pfd. D. 72. **Aprikosen** 1 Pfd. 45. **Sardinen** 1 gr. Dose 32.

**Soda** 1 Pfd. 6. **Bierfermentsbrot** 1/2 Pfd. 10. **Erdbeerkuchen** 1 Paket 28. **Kolosskuchen** 1/2 Pfd. 12. **Schmierbrot** 1 Pfd. 21. **Pralinen** 1/2 Pfd. 15. **Bohnenbrot** 1 Pfd. 48. **Kakao** mit Duell. 1 Pfd. 50. **Kernöl** 1 Liter 12. **Pubingalver** 1/2 Pfd. 19. **Teelichte-Öle**, gr. 2 Liter 15. **Schokol.-Bulver** 1/2 Pfd. 20. **Geräucherter Speck** 1 Pfund 64. **Vollmilch-Erdnuss-Schokolad.** 100-Gramm-Tafel 15.

**Niedermeier G.m.b.H.** Merseburg, Burgstr. 13 Kötzchen

**Alle Möbel wieder billiger!**

**20% Rabatt bei Barzahlung**

Holzbettstellen RM 25.-  
Eisenbetten RM 24.50  
Stahlmattensetzdrat jedes Maß f. RM 12.-  
Auflagen f. wird angef. l. RM 18.-  
Federbetten, 7 Pfund RM 27.-  
Küchen- und Stubensofas RM 80.-  
Klubsogas, Gobelin RM 145.-  
Schränke, 2 übrigg RM 65.-  
Küchen, 6 teilig, gemalt RM 142.-

Großes Lager, alles sehr preiswert auch **Teilzahlung!**

**A. Osang, Neumarkt 22**

Möbel-Fabrikniederlage **GUSTAV GAA**

**MEY-KRAGEN** mit dem feinen Wäschestoff

sind angenehm im Tragen und bei aller Eleganz und fadellosem Sitz so billig, daß man sich's leisten darf, immer einen ganz neuen umzubinden. Kein Ärger mit der Plättwäsche. Der unsaubere Kragen wird einfach weggeworfen. Das ist hygienisch! — Das ist zeitgemäß!

Dutzendpackung **M 2.10-2.80**

Man hüte sich vor minderwertigen Nachahmungen.

**W. F. Voigt, Herren-Artikel** Merseburg Bahnhofstraße 11 Fernruf 3006

**Beamten-Wohnungs-Verein zu Merseburg, e. G. m. b. H.**

Am Freitag, den 8. Mai 1931, 10 Uhr, findet im Gasthaus **„Zur grünen Linde“** hier, Gottbarstraße die ordentliche **Hauptversammlung** statt.

**Tagesordnung:**

1. Geschäftsbericht des Vorstandes für 1930.
2. Genehmigung der Bilanz und Bereinigung des Geschäftsjahres.
3. Entlastung des Vorstandes wegen seiner Geschäftsführung.
4. Wahlen.

Die Bilanz und die Jahresrechnung nebst zugehörigen Belegen liegen vom 1. bis 8. Mai 1931 in unserer Geschäftsstunde für die Mitglieder zur Einsicht aus.

Der Vorstand, Helffer, Brandenburg, Jachnerst.

**Geschäfts-Übernahme**

Mit dem heutigen Tage übergebe ich meine seit 34 Jahren von mir betriebene **Brot- und Feinbäckerei** Herrn Bäckermeister **Walter Schaal**. Allen treuen Kunden und Geschäftsfreunden danke ich für das mir während dieser langen Zeit entgegengebrachte Vertrauen mit der gleichzeitigen Bitte, dasselbe auch auf meinen Nachfolger übertragen zu wollen.

**Paul Wucherer, Bäckermeister**

Unter Bezugnahme auf obige Zeilen bitte ich mein junges Unternehmen zu unterstützen. Durch jahrelange Tätigkeit in ersten Bäckereien bin ich in der Lage gut und schmackhafte Waren zu liefern. Sonderbestellungen werden jederzeit prompt ausgeführt.

**Walter Schaal, Bäckermeister**

**Dankjagung.**

**Kann jetzt wieder laufen**

Da ich schon 2 Jahre an Gelenkrheumatisismus leide und mich mehrmals vom Arbeit bedient und immer keine Besserung eintrat, habe ich mich endlich einen Gebrauch von Ihrem **„Hilflichen Krüder-Bulver“** zu machen, ich war nicht mehr imstande eine Treppe zu steigen. Nach Gebrauch von 3 Schachteln Ihres **„Hilflichen Krüder-Bulvers“** kann ich jetzt wieder laufen und Treppen steigen. Kann Ihnen nur bestens danken. Ich fühle mich jetzt wieder wohl und werde Ihr **„Bulver“** weiter nehmen. Auch habe ich es schon vielen Leidenden empfohlen, welche auch Gebrauch davon machen. Da meine Frau auch rheumatisches und darmleidend ist, nimmt sie auch das **„Hilfliche Krüder-Bulver“** und hat bereits 3 Schachteln verbraucht und fühlt sich schon viel wohler und wird Ihr **„Bulver“** weiter gebrauchen. So theure **„Hilfliche Krüder-Bulver“** und **„Hilfliche Krüder-Bulver“** **Walter Schaal, Leipzig Str. 74, am 22. April 1931.**

Das **„Hilfliche Krüder-Pulver“** besteht aus 19 verschiedenen meist indischen Kräutern. Diese sind getrocknet und fein gemahlen. Dabei absolut unerschädlich. Nach dem Gebrauch des Herrn Prof. Dr. med. Hans Frickhoff enthält das **„Hilfliche Krüder-Pulver“** die Wirkungen bei Erkrankungen der Atmungsorgane, des Lungen-systems und der Verdauungsorgane, sowie bei Gelenk-, Nervenleiden, Adrenalinmangel, Rheuma, Kopf- und Rückenschmerzen, Hämorrhoiden, Schachtel 5.-M. Versandt nach in vielen Apotheken, Bestimmungsorte in den Apotheken in Merseburg.

Vorher Nachher